COURIER-JOURNAL

Wednesday, December 25, 1974

Page 19



Faithful Navigator, Francis H. Sally [right] and Faithful Comptroller, F. Dudley McLaughlin [left] present Sir Knight John A. Cassin with a certificate commemorating him as a 50 year member of the Knights of Columbus.

Knights Honor Cassin

Corning - Sir Knight John A. Cassin was presented a certificate commemorating his 50 years of continuous service in the Knights of Columbus on Nov. 15 in a ceremony performed at his home.

A member of the Corning-Council 281, Cassin was initiated into the Fourth or Patriotic Degree of the K of C on Nov. 29, 1923. In this Thanksgiving Day.

class, 46 men were enrolled from Corning, 10 from Penn Yan, five from Binghamton, and one from Waverly, Cassin was a member of the defunct Penn Yan Council before being transfered to the Coming Council.

Also during the ceremony, Sir Knight Cassin was presented a plaque acknowledging his 50 years as a Fourth Degree member.

Academy Nominee Iohn F. Hucker II; son of Mr. and Mrs. John F. Hucko of Juniper

Street, and a senior at McQuaid Jesuit High School, has been nominated by Congressman Frank Horton to compete for an appointment to the United States Air Force Academy in Colorado.

Hucko joins eight other nominees from his district who will undergo an indepth evaluation of academic records, leadership potential, aptitudes, physical fitness and ex-tracurricular activities. One congressional appointee will be selected from the group to attend the academy.



Sister Ann William Bradley and Sister Clarisse Correia, Daughters of Charity at St. Mary's Hospital, have been selected as Out-standing Young Women of America for 1974. Sister Ann William is an assistant ad-ministrator of the hospital, Sister Clarisse is a staff development coordinator in the Department of Education

The Outstanding Young Women of America program cites women for their civic professional contributions. and

Chaplain Named

Reverend Jurgen Hoomans, a United Methodist Clergyman, has been appointed Protestant Chaplain to St. Mary's Hospital, department of pastoral services.

A graduate of Churchville-Chili Central School, Chaplain Hoomans received his B.A. degree from West Virginia Weslevan College Buckhannon, West Virginia He earned a Master of Theology degree from Garratt Theological Seminary at Northwestern University Evanton, Illinois, and a degree in Pactoral Courseling from Jona Pastoral Counseling from Iona College in New Rochelle, New York. He has served several Methodist Churches, most recently as pastor of the United Methodist Church of Wilton Connecticut.

Chaplain Hoomans will minister to the spiritual needs of non-Catholic patients and staff at St. Mary's Hospital, as well as offering support and guidance to their families.



Fr. Henry Atwell

It must have been a beautiful morning that day long ago when the disciples asked their Master, Lord, teach us to pray.

They had seen him so many mornings refreshed by a night of prayer while they themselves were still weary after a full night's sleep.

The Lord's reply that day has been \tilde{a} model for the prayer of Christians ever since — but the experts still aren't quite sure how to put his words into our twentieth century English language.

When Catholics decided to go vernacular at the Vatican Council, many other Christians thought it a good idea if maybe all Christians could agree on common translations of the basic Christian prayer forms — the Lord's Prayer, the Creeds, the Gloria, the Gloria Patri, the Kyrie, Sanctus, Agnus Dei, etc. Their idea resulted in the organization of the International Consultation on English Texts (ICET), an ecumenical coalition of scholars.

(There is another all-Catholic group which is called the International Committee on English in the Liturgy (ICEL) but that's different from ICET.)

Home Heating Inc.

For The

MAN or

WOMAN

IN YOU

Scales By Scenes /

STEVEN - P.J. - DIANE

271-4650

271-7414

ICEL did not accept from ICET when Catholics began English language worship was the text of the Lord's Prayer. In the new Catholic liturgy, God was no longer addressed as thou or referred to as thee or thy Henceforth God was called "you", except in the Lord's Prayer where the old remained thou-thy.

The ICET scholars had proposed an up-dated Our Father which has since been used by many other denominations but-they found it wasn't very satisfactory in its newer format. So there is soon to be a revised version of the revised version and this one is guite likely to make it into our own liturgy within a year or two.

The latest text will probably look like this:

Our Father in heaven, hallowed be your Name, your kingdom come, on earth as in heaven.

Cive us today our daily bread. Forgive us our sins as we forgive those who sin against us.

Save us from the time of trial and deliver us from evil

For the kingdom, the power

and the glory are yours now and for ever.

That seems to be a happy blend of the familiar and the contemporary. Whichever translation we use, it would be nice if we said it with the reverence and the attention in which it was first said.



FOR RATE INFORMATION CALL JERRY FALZONE

Ť

Pontifi ssues **Call for Unity**

Vatican City [RNS] — Pope Paul has criticized "ferments of infidelity" attempting to un-dermine the institutional Catholic Church and made a stringent plea for "full establishment" of reconciliation within the Church so that it can become an "ef-fective sign" of unity with God and among God's people.

He called on bishops, priests, religious and laity to help overcome the "spirit of faction" in the Church which "reflects. negatively upon the har-mony of worship and of prayer, and manifests itself in an isolation which is certainly not in accordance with the Cospel .

Pope Paul; in an apostolic exhortation which stresses reconciliation within the Church and issued (Dec. 16) here, compared this "spirit of faction" in today's Church to the "situation in which contemporary civil society is living, a society divided by the splintering up into groups opposed to one another."

"Unfortunately," he said; "the Church too seems to be in some

Church can overcome internal dissension by clearly affirming the principles found "in the confession of one faith, in the common celebration of divine worship and in the fraternal harmony of the family of God."

always been some within the Church who have been unfaithful to the Spirit of God over the centuries, the pontiff said there are today as well individuals and groups who "claim to remain in the Church ... in order to attack ecclesial unity."

Pope Paul charged that these "ferments of infidelity to the Holy Spirit existing here and there in the Church today and unfortunately attempting to un-dermine her from within" are dangerous and "warrant a call to unity

Though small in number as compared with the majority of the faithful, he said, they "set themselves up in opposition to the hierarchy," and "question the duty of obedience to the authority willed by Christ.

Church. But it said that the

Pointing out that there have

degree experiencing the repercussions of this condition: But she ought not to assimilate what is rather a pathological state.

Mentioning that to some, perhaps, the apostolic exhor- pluralism (which permit taking tation "may seem severe" the pontiff explained that it had stemmed from a detailed study of the Church's situation and the demands of the Gospel today. He said the exhortation was supported by a great hope in the Holy Spirit, and that he believed the great majority in the Church "has been awaiting such a call and is prepared to receive it profitably.

The 34-page document, dated Dec. 8, was described by the Pope as an effort "to underline the urgency for everyone in the Church" to become promoters of reconciliation with God and with each other He observed that the Church, by its very nature, is a reality that is "permanently. reconciling" and must persevere in expressing a harmony and consistency of doctrine, life and worship.

⁷ His statement, linked to the opening of the 1975 Holy Year and its theme of renewal and reconciliation; did not spell out specific problem areas in the

In the document, the Pope criticized doctrinal dissension which carried to the point of "dogmatic relativism," breaks up the integrity of the faith. He also warned of forms of theological stands contrary to the teaching authority of the Church."

He went on to say that when "internal" opposing factions in various sectors of Church life become crystallized into a "state of dissension," they eventually set in opposition to the in-stitutional Church a plurality of dissenting institutions of communities

This situation, which involves a "polarization of dissent" among. groups within the Church, "bears within it and, as far as it can, introduces into the ecclesial community the seeds of disintegration," he added.

"It is therefore vitally necessary that everyone in the Church bishops; priests; religious and lay people — should take an active. share in a common effort for full reconciliation, so that in and between them all there may be re-established that peace which is the nursing mother of love and the begetter of unity," the Pope stated.

Chaplain Hoomans resides with his wife and three children in North Chili.

TOTAL WOMAN

Mary Pollifrone of Cedarwood Terrace is organizing a Total Women Seminar for Jan. 17 and 18, with Linda Killingsworth of Miami, Fla, as instructor. Reservations should be made with Mrs. Pollifrone, 482-4554, by Jan. 1. The sessions will be held at Covenant United Methodist Church, 7-10 p.m. Friday, Jan. 17, and 9 a.m.4 p.m. Saturday. The purpose of the seminar, ac-cording to the organizer, is "to help re-establish communication, revive romance and put the sizzle back into your marriage."



